

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

KANUN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE KARADENİZ EKONOMİK İŞBİRLİĞİ (KEİ) ÖRGÜTÜ ARASINDA KARADENİZ EKONOMİK İŞBİRLİĞİ PARLAMENTER ASAMBLESİ (KEİPA) ULUSLARARASI SEKRETARYASI İÇİN EVSAHİBİ ÜLKE ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN

Kanun No. 4808

Kabul Tarihi : 5.2.2003

MADDE 1. - 25 Nisan 2002 tarihinde Kiev’de imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadeniz Ekonomik İşbirliği (KEİ) Örgütü Arasında Karadeniz Ekonomik İşbirliği Parlamenter Asamblesi (KEİPA) Uluslararası Sekretaryası İçin Evsahibi Ülke Anlaşması”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. - Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. - Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
KARADENİZ EKONOMİK İŞBİRLİĞİ (KEİ) ÖRGÜTÜ
ARASINDA
KARADENİZ EKONOMİK İŞBİRLİĞİ PARLAMENTER
ASAMBLESİ (KEİPA) ULUSLARARASI SEKRETARYASI İÇİN
EVSAHİBİ ÜLKE ANLAŞMASI**

DİBACE

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Karadeniz Ekonomik İşbirliği (KEİ) Örgütü,
5 Haziran 1998 tarihinde Yalta’da imzalanan KEİ Örgütü Şartı’nın, özellikle 20 nci maddesi hükümlerini dikkate alarak,
26 Şubat 1993 tarihinde İstanbul’da kabul edilmiş olan KEİ Parlamenter Asamblesi Kuruluş Bildirisini gözönünde bulundurarak,

KEİPA’nın Türkiye Büyük Millet Meclisi’nin KEİPA Uluslararası Sekretaryası için İstanbul’da bina sağlama teklifini kabul ettiğini gözönünde bulundurarak,

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti; KEİPA Uluslararası Sekretaryası’nın, Türk Hükümeti ve halkı ile işbirliği ve ahenk içerisinde işlevlerini ve amaçlarını etkin ve tam olarak yerine getirebilmesi için gerekli tüm kolaylıkları sağlamayı kabul ederek, aşağıdaki hükümler üzerinde mutabakata varmışlardır :

Tanımlar

Madde 1

İşbu Anlaşmanın amaçları için:

- “Hükümet”, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti anlamına gelmektedir.
- “Asamble”, Karadeniz Ekonomik İşbirliği Parlamenter Asamblesi (KEİPA) anlamına gelmektedir.
- “Uluslararası Sekretarya”, İstanbul’daki KEİPA Uluslararası Sekretaryası anlamına gelmektedir.
- “Genel Sekreter”, Karadeniz Ekonomik İşbirliği Parlamenter Asamblesi Genel Sekreteri anlamına gelmektedir.
- “Üye Ülkeler”, Parlamentoları Asamble’nin üyesi olan KEİ Üye Devletleri anlamına gelmektedir.

(f) “KEİPABinası ve Müştemilatı” sadece KEİPA amaçları için kullanılan, Ek’de belirtildiği üzere mülkiyet hakkına bakılmaksızın KEİPA Uluslararası Sekretaryası’nın kain olduğu KEİPA binası ve bu binayı çevreleyen arazi anlamına gelmektedir.

(g) “Sekretarya Görevlileri”, Genel Sekreter ve destek personeli hariç Uluslararası Sekretarya’nın tüm üyeleri anlamına gelmektedir.

(h) “Uluslararası Sekretarya Personeli”, Uluslararası Sekretarya’nın Yönetici Personeli, Profesyonel Personeli ve Destek Personeli anlamına gelmektedir.

(i) “KEİPA Malvarlığı”, KEİPA’nın resmî işlevlerini yerine getirebilmesi amacıyla Uluslararası Sekretarya’ya ait, sahibi olduğu ve/veya denetimi altındaki fonlar ve diğer mallar dahil olmak üzere tüm malvarlığı anlamına gelmektedir.

(j) “Konsey”, KEİÜyesi Devletlerin Dışişleri Bakanları Konseyi anlamına gelmektedir.

(k) “Uluslararası Sekretarya Personelinin bakmakla yükümlü olduğu Akrabalar”, ilgili personelin eşi, 18 yaşına gelmemiş evli olmayan erkek çocukları ve evlenene kadar kız çocukları ve tümüyle kendisine bağımlı annesi babası anlamına gelmektedir.

Amaç

Madde 2

İşbu Anlaşmanın amacı,Uluslararası Sekretarya’nın görevlerini ve işlevlerini etkin bir şekilde yerine getirebilmesini sağlamaktır.

Hukukî Ehliyet

Madde 3

Uluslararası Sekretarya’nın Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde sözleşme aktedebilmek, taşınır ve taşınmaz mülk edinmek ve elden çıkartmak ve bu amaçla hukukî işlem yapabilmek için hukukî ehliyeti bulunmaktadır.

Uygulama

Madde 4

1. İşbu Anlaşma sadece Uluslararası Sekretarya Personeli ve KEİPA Binası için geçerli olacaktır.
2. İşbu Anlaşmanın uygulanması için KEİ Uluslararası Daimî Sekretaryası ile KEİPA Uluslararası Sekretaryası arasında bir protokol imzalanacaktır.

KEİPA Binası ve Müştemilatı

Madde 5

1. Uluslararası Sekretarya İstanbul’da, Türkiye Cumhuriyeti’nde yerleşiktir.
2. Türkiye Büyük Millet Meclisi tarafından tahsis edilen ve KEİPA tarafından kabul edilen Bina ve Müştemilatı, Ek’de tarif edilen ve üzerinde mutabık kalınan şartlar tahtında Uluslararası Sekretarya tarafından kullanılacaktır.

Mal Varlığı

Madde 6

Uluslararası Sekretarya, malvarlığı ve değerleri, Konsey’in alacağı bir kararla bu bağımsızlık hakkından vazgeçmeyi kararlaştırmak şeklinde özel bir durum oluşması haricinde, her cins hukukî süreçten bağımsız olacaktır. Bununla birlikte hiçbir bağımsızlıktan feragat kararı malvarlığına el konulması ve istimlak edilmesi tedbirlerini içermeyecektir.

Madde 7

KEİPA Binası ve Müştemilatı dokunulmaz olacaktır. Uluslararası Sekretarya’nın malvarlığı ve değerleri, icraî, idarî, yargısal işlem veya yasama işlemi yoluyla da olsa arama, el koyma, müsadere, geri alma veya herhangi bir diğer müdahale şeklinden masun olacaktır.

Madde 8

Uluslararası Sekretarya’nın arşivleri ve genelde Uluslararası Sekretarya’ya ait veya elinde bulunan tüm belgeler, nerede bulunursa bulunsunlar dokunulmazlığı haiz olacaktır.

Madde 9

Herhangi bir malî kontrol ve moratoryuma ilişkin düzenlemeler ile kısıtlı olmaksızın:

- a) Uluslararası Sekretarya, hedeflerine ulaşmak için fon, altın veya herhangi bir cins döviz sahibi olabilir ve herhangi bir cins para birimi ile banka hesabı açabilir ve işletebilir,
- b) Uluslararası Sekretarya, fonlarını Türkiye içinde veya bir başka ülkeye serbestçe havale edebilir veya sahibi olduğu herhangi bir para birimini bir diğerine çevirebilir.

Madde 10

Uluslararası Sekretarya, değerleri, geliri ve diğer malvarlıkları;

- a) Tüm dolaysız vergilerden muaf olmakla birlikte, Uluslararası Sekretarya sadece kamu menfaatlerine mahsus hizmetlerin bedellerinden fazla olmayan vergi, harç ve resimlerden muafiyet talep edemeyecektir;
- b) Depolama, gümrük makamlarının çalışma saatleri dışında ortaya çıkan ve gümrükleme için belirlenen yerler dışında gümrüklenen mallar için istenen bedeller haricinde, KEİPA’nın resmî kullanımı için ithal veya ihraç edilen kalemlerde,

ithalat veya ihracat kısıtlamalarından, yasaklamalarından, ek mali zorunluluklardan ve tüm gümrük harçlarından muaf olacaktır. Söz konusu muafiyet çerçevesinde ithal edilen mallar, ilgili üye devletle üzerinde anlaşmaya varılacak koşullar haricinde, ithal edilen ülkede satılmayacaktır.

c) Depolama, gümrük makamlarının çalışma saatleri dışında ortaya çıkan ve gümrükleme için belirlenen yerler dışında gümrüklenen mallar için istenen bedeller haricinde yayınlarının ithal ve ihracında vuku bulabilecek tüm kısıtlama, yasaklama ve gümrük harçlarından muaf olacaktır.

Madde 11

KEİPA'nın, genel kural olarak, menkul ve gayrimenkul malvarlığının satışında, satış bedelinin bir kısmını oluşturan vergi ve harçlardan muafiyet talebinde bulunmayacak olmasına karşın, KEİPA'nın resmî kullanımı için söz konusu vergi ve harçların uygulandığı veya uygulanabileceği önemli malvarlığı satın alımları yapması durumunda, Hükümet mümkün olması halinde, vergi ve harç bedelinin alınmaması veya iadesi amacıyla uygun idarî düzenlemeleri yapacaktır.

KEİPA Haberleşmesi ve Yayınları

Madde 12

Uluslararası Sekretarya, resmî haberleşme için, Hükümet tarafından diğer herhangi bir devletin diplomatik misyonlarına uygulanan muameleden daha aşağı muameleye tâbi tutulmayacaktır.

Uluslararası Sekretarya'nın, resmî yazışmalarına veya diğer resmî haberleşmesine sansür uygulanmayacaktır.

KEİPA'nın hareketsiz ve hareketli resim, film ve ses kayıtlarına ve yayınlarına sansür uygulanmayacaktır.

Uluslararası Sekretarya Personeli

Madde 13

Uluslararası Sekretarya Personeli:

a) Yetkililerinin sınırları dahilinde ve resmî görevleriyle ilgili olarak sarf edilen ve yazılan tüm söz ve gerçekleştirilen faaliyetlerde yarıdan muaf olacaklardır.

b) KEİPA tarafından kendilerine ödenen tüm maaş ve ücretlerde vergilendirmeden muaf olacaklardır.

c) Eşleri ve bakmakla yükümlü oldukları aile bireyleri ile birlikte göç kısıtlamaları ve yabancıların ikamet kayıt zorunluluklarından muaf olacaklardır.

d) Diplomatik misyonlarda kendi görevlerine eşdeğer olan görevlilere tanınan kambiyo değiştirme kolaylıklarıyla ilgili olarak kendilerine aynı ayrıcalıklar tanınacaktır.

e) Uluslararası kriz anında, diplomatik misyonlarda kendi görevlerine eşdeğerde olan görevlilere tanınacak ülkeyi terketme kolaylığı kendilerine de tanınacaktır.

f) Türkiye Cumhuriyeti'nin kanun ve yönetmelikleri gereğince, görevlerine başladıkları zamanda, bir motorlu araç dahil, mobilya ve eşyalarını gümrüksüz olarak ithal etme ve görevlerinin sona ermesi halinde bu mobilya ve eşyalarını gümrüksüz olarak ihraç etme hakkına sahip olacaklardır. Bununla birlikte, sözkonusu kanun ve yönetmelik hükümleri uyarınca olması haricinde, bu alt-paragraf ile muafiyet uygulanan mallar başkasına geçici veya sürekli devredilemez, kiralanamaz, ödünç verilemez veya satılamaz.

Madde 14

13. Maddede belirlenen ayrıcalık ve bağışıklıklara ek olarak Genel Sekreter ve eşine, 18 Nisan 1961 tarihli Diplomatik İlişkilere Dair Viyana Sözleşmesi çerçevesinde diplomasi ajanlarına tanınan ayrıcalık ve bağışıklıklar, muafiyetler ve kolaylıklar tanınacaktır.

Madde 15

Türkiye Cumhuriyeti uyruğu veya sürekli mukim olan Uluslararası Sekretarya Personeli sadece görevlerinin yerine getirilmesi sırasında ve resmî faaliyetleri çerçevesinde dokunulmazlık ve yargı bağışıklığından yararlanacaklardır.

Madde 16

Ayrıcalıklar ve bağışıklıklar Uluslararası Sekretarya Personeline kendi bireysel yararları için değil, KEİPA'nın çıkarları doğrultusunda bağışlanmıştır.

Konsej, Genel Sekreter tarafından temin edilen bilgi doğrultusunda, bağışıklığın adalet sürecini engelleyeceğine ve KEİPA çıkarlarına zarar vermeden feragat edilebileceğine karar verdiği hallerde, Sekretarya'nın herhangi bir görevlisinin bağışıklığını kaldırma görev ve hakkına sahip olacaktır.

Genel Sekreter, bağışıklığın adalet sürecinin engelleyeceğine ve KEİPA çıkarlarına zarar vermeden feragat edilebileceğine karar verdiği hallerde destek personelinden herhangi bir görevlinin bağışıklığını kaldırma görev ve hakkına sahip olacaktır.

Madde 17

Genel Sekreter, Evsahibi ülkeye Uluslararası Sekretarya Personelinin ve ailesinin isim ve görevleri ile bu konuda meydana gelecek değişiklikler hakkında bilgi verecektir.

Bina ve Müştemilatının Tahsisi

Madde 18

1. Bina ve müştemilatının tahsisi kira veya ücrete tabi olmayacaktır.
2. Uluslararası Sekretarya'nın bina ve müştemilatının kullanılması ve bakımıyla ilgili masraflar KEİPA tarafından karşılanacaktır. Ayrıca Uluslararası Sekretarya görevlilerinin ihmal ve dikkatsizlikleri nedeniyle oluşan zararların ve kullanımdan kaynaklanan yıpranmanın tamir masrafları KEİPA tarafından karşılanacaktır.
3. Tamirat ve tadilat işlemlerinde bina ve müştemilatının tarihi vasfının korunması esastır. Bina ve müştemilatının tarihi vasfını etkileyebilecek her türlü tamirat ve tadilat işlerinde Türkiye Büyük Millet Meclisinin onayı alınacak ve bu tamirat ve tadilat işleri Türkiye Büyük Millet Meclisinin denetiminde yapılacaktır. Doğal afetlerden kaynaklanan zararların gerektirdiği tamiratlar Türkiye Büyük Millet Meclisinin sorumluluğunda olacaktır.
4. Uluslararası Sekretarya bina ve müştemilatında hiçbir değişiklik yapmayacaktır.
5. KEİPA, bina ve müştemilatının korunmasına ilişkin yerel mevzuata uyacaktır.
6. KEİPA kendisine tahsis edilen bina ve müştemilatından çıkmaya karar verirse, bina ve müştemilatını kendisine tahsis edildiği şekilde, iyi durumda iade etmekle sorumludur.
7. KEİPA, kendisine tanınan ayrıcalıklardan hiçbirini üçüncü bir şahsa devredemeyecek, bina ve müştemilatının tamamını veya bir kısmını üçüncü bir şahsa kiralayamayacak ve herhangi bir üçüncü şahsın bina ve müştemilatında oturmasına veya bina ve müştemilatını kullanmasına izin vermeyecektir.
8. Emlak Vergisi Hükümet tarafından karşılanacaktır.
9. Hükümet KEİPA bina ve müştemilatını herhangi bir tecavüze veya zarara uğramaması yönünde her türlü önlemi alma yükümlülüğü altında olacaktır. Gerek duyulması halinde, Hükümetten ek koruma önlemleri alması istenebilecektir.
10. KEİPA bina ve müştemilatı için, Hükümet, su, elektrik, kanalizasyon, yangından korunma ve diğer hizmetlerin yerine getirilmesini sağlayacaktır.

Madde 19

1. Hükümet, ilgili Türk Kanun ve Yönetmelikleri uyarınca Uluslararası Sekretarya Personeline ve işbu Anlaşmanın 20 nci Maddesinin 2 nci paragrafında belirtilen eşler ile bakmakla yükümlü olunan akrabalara uygun kimlik kartları düzenleyecektir.
2. İşbu maddenin 1 inci paragrafına konu kişiler, Hükümetin yetkilendirdiği görevlilerin talebi halinde kimliklerini gösterecekler, fakat teslim etmeyeceklerdir.
3. Uluslararası Sekretarya, personelinin işlerinin sona ermesi veya başka bir yerde görevlendirilmeleri halinde kimliklerinin derhal Hükümete iadesini sağlayacaktır.

Madde 20

1. Hükümet, Uluslararası Sekretarya Personelinin ve aile üyelerinin Türkiye Cumhuriyetine girişlerini, ikametlerini ve ayrılmalarını kolaylaştırmak yönünde gerekli tüm önlemleri alacaktır.
2. Aşağıda belirtilen kişilere, kimlik asıl sahibi ile aynı çatı altında yaşama koşuluyla ve aile birliğini sağlamak amacıyla, Türkiye Cumhuriyetine giriş izni verilecek ve kimlik belgesi tanzim edilecektir.
 - Kimlik belgesinin asıl sahibinin eşi,
 - 18 yaşına kadar evli olmayan erkek çocuklar ve evlenene kadar kız çocukları,
 - Bakmakla yükümlü olunan anne ve baba.

Madde 21

Özel şartlar tahtında ve ilgili Türk mevzuatının sınırları çerçevesinde, Uluslararası Sekretarya Personelinin eşleri ve çocukları, kimlik belgesi asıl sahibi ile aynı çatı altında ve Türkiye Cumhuriyeti sınırları içerisinde yaşamak koşuluyla, Türkiye'de çalışma izni alabilirler.

Nihai Hükümler

Madde 22

1. İşbu Anlaşmanın içindeki hiçbir hüküm dolaylı veya dolaysız olarak, KEİPA'ya, KEİ Şartının 20. Maddesi uyarınca tanınan, KEİ'nin bir Bağlı Kuruluşu olma statüsünü değiştirmez.
2. İşbu Anlaşma, Hükümetin Anlaşmanın onaylandığını KEİ Uluslararası Daimi Sekretaryası Genel Sekreterine bildirdiği tarihte yürürlüğe girer.
3. Hükümet ve KEİ Örgütü arasında varılacak mutabakatla, işbu Anlaşmada yapılacak herhangi bir değişiklik, işbu maddenin 2. paragrafında açıklanan yöntemle yürürlüğe girecektir.
4. İşbu Anlaşmanın yorumu ve uygulanmasından kaynaklanabilecek her türlü anlaşmazlık, Hükümet ve KEİ Örgütü arasında görüşmeler yoluyla çözülecektir.
5. İşbu Anlaşmaya bağlı olan EK, Anlaşmanın ayrılmaz bir parçasıdır. Anlaşmaya yapılan her atıf EK'i de kapsar.
6. İşbu Anlaşma Hükümet ve KEİ Örgütünün isteği üzerine yeniden gözden geçirilebilir. Yeniden gözden geçirilme için iki taraf değişiklikleri değerlendirerek karşılıklı mutabakata varacaklardır.

Bir sene içinde görüşmeler yoluyla bir anlaşmaya varılamaması halinde, bir senelik bir uyarı verilmesini takiben, işbu Anlaşma her iki tarafça da sona erdirilebilir.

Anlaşmayı imzalamaya yetkili temsilcilerin huzurunda, anılan temsilciler tam yetkili olarak işbu Anlaşmayı imzalamışlardır.

Yirmibeş Nisan İkibiniki tarihinde Kiev’de, İngilizce dilinde iki nüsha olmak üzere akdedilmiştir.

Türkiye Cumhuriyeti

Karadeniz Ekonomik

Adına

İşbirliği Örgütü

Adına

Alev KILIÇ

Valeri CHECHELASHVİLİ

Büyükelçi,

Genel Sekreter

Ekonomik İşler Müsteşar Yardımcısı

Karadeniz Ekonomik İşbirliği Örgütü

Türkiye Cumhuriyeti

Uluslararası Daimi Sekreteryası

Dışişleri Bakanlığı

EK

TBMM Başkanlık Divanı yeni bir yer bulununcaya kadar geçici olarak Dolmabahçe Sarayı Hareket Köşkü Selamlık bölümünü, KEİPA Uluslararası Sekreteryasının resmi binası olarak kullanımına tahsis eder. Hükümet gelecekte Uluslararası Sekreteryanın başka bir yere taşınmasını isteyebilir.